

Г.В. Петров

Письма Л.Д. Творогова

ИМЯ Леонида Алексеевича Творогова (1900-1978 гг.) неразрывно связано с псковским летописанием. Публикуемые письма, обнаруженные мною в Государственном архиве Псковской области, наглядно раскрывают огромный интеллектуальный потенциал молодого ученого, запас идей и ту тщательность, с которой он готовился к изданию псковского летописного наследия.

№ 1

Ленинград

31 октября 1927 г.

Г.Ректор.¹

Работая в последние годы над собиранием и изучением памятников древнепсковской письменности и книжности, мне удалось установить тождество одного из списков псковской летописи с считавшейся утраченной еще с XVI века "книгой летописания" игумена Псково-Печерского монастыря Корнилия, казненного Иоанном Грозным в 1570 г.²

Рукопись эта никаких записей ее списателей, а также и о принадлежности не сохранила. На основании ее изучения, однако, можно считать ее оригинальной - подлинником (а не списком), а последние листы ее - писанные самим игуменом Корнилием.

Для проверки своих наблюдений прошу Вас не отказать в любезности и сообщить мне, имеются ли в Ваших Древлехранилищах или Библиотеке Псково-Печерского Успенского монастыря рукописи (или акты) с автографом игумена Корнилия и старца Васьяна, и, в утвердительном случае, прошу сообщить, возможно ли будет снять с них фотографию и сколько это будет стоить.

Также интересно знать, имеются ли в Ваших Древлехранилищах переписные книги или описи Псково-Печерского монастыря XVI, XVII, XVIII и XIX веков, и находятся ли в них, среди перечисления книг Библиотеки Псково-Печерского монастыря - указания на Псковские летописи или "книгу летописания" игумена Корнилия и проч.

Настоящие сведения мне необходимы для моей работы о летописной деятельности в Псково-Печерском монастыре в начале второй половины XVI века, которую на днях я должен буду сдать в печать.

Прошу не отказать в ответе.

Остаюсь готовым к услугам и глубоко уважающий Вас

Л. Творогов.

РСФСР. Ленинград, ул. Марата, 67, кв.3.
Леонид Алексеевич Творогов.

(ГАПО, ф.499, д.410, л.29-30)

Петров Глеб Викторович - доцент кафедры философских наук Псковского педагогического института, член Союза журналистов России.

Ленинград
3 мая 1928 г.

Ваше Высокопреподобие

Достоуважаемый отец Архимандрит!¹³

Работая по изучению и выявлению памятников старинной псковской книжности, письменности и литературы, количество которых по настоящее время превышает уже 300-400 отдельных литературных произведений и их редакций (разновидностей), мне удалось найти и установить подлинность "книги летописания" игумена Псково-Печерского монастыря Корнилия (+20 февраля 1570 г.), о существовании которой мы знали лишь из монастырских сказаний, составленных и переделанных иноком Псково-Печерского монастыря Григорием в последней четверти XVI века и начале XVII века.

Летопись эта хранится в Государственной Публичной Библиотеке в Ленинграде (б.Императорская Публичная Библиотека), в собрании М.П. Погодина № 1413. В первой половине прошлого столетия она принадлежала П.М. Строеву и была использована Археологической Комиссией при напечатании в 1848 году так называемой Первой Псковской Летописи в IV томе Полного Собрания Русских Летописей.

Изучение этой летописи, а равным образом и других рукописей, как Ленинградских, так и Московских собраний, дало мне возможность предположительно установить, что авторами этой "книги летописания" игумена Корнилия были - сам игумен Корнилий и его ученик, старец того же Печерского монастыря Вассиан.

Для подтверждения правильности своих наблюдений, я осенью прошедшего 1927 г. обратился на имя Ректора Тартуского (б. Юрьевского) университета с просьбой дать мне указания, имеются ли в библиотеке Университета, а также и в книгохранилище вверенного Вам монастыря автографы игумена Корнилия и старца Вассиана (записи на книгах, актах и т.п.). Из любезных ответов ученого Секретаря Тартуского Университета видно, что автографов игумена Корнилия и старца Вассиана в помянутых библиотеках не сохранилось. Вместе с этим учений Секретарь Университета указал мне на ряд рукописей XVII-XIX веков, которые по данным Университета хранятся в библиотеке вверенного Вам монастыря.

Вначале я предполагал для своих занятий приехать в Псково-Печерский монастырь. Однако, в силу целого ряда обстоятельств, в этом году я не могу надеяться на получение льготной визы на поездку заграницу.

Вследствие этого обращаюсь к Вам, Ваше Высокопреподобие, с покорнейшею просьбою сообщить мне, не встретится ли с Вашей стороны препятствий и возможно ли будет мне подымать вопрос о выписке мне для моих занятий, сроком на два месяца следующих четырех рукописей Вашего монастыря: 1) "Книги приемной и расходной 1644 года", 2) "Описи келаря Гурия 11 марта 1652 года", 3) "Описи 1725 года" и 4) "Описи 1800 года".

В случае Вашего согласия на представление означенных рукописей для моих занятий, я обратился бы в нашу Академию Наук с соответствующей просьбой о выписке их от Вас непосредственно или через Тартуский Университет, как это Вы найдете более удобным.

Рукописи эти мне нужны для отыскания в них сведений о книгах, связанных с именами игумена Корнилия и старца Вассиана.

Свою работу я надеюсь здесь напечатать. Все, что будет мною напечатано, сочту прямым долгом выслать в Ваш монастырь, над изучением литературной и культурно-просветительской деятельности которого я работаю в настоящее время.

Испрашивая Вашего благословения с истинным уважением имею честь быть Вашим покорнейшим слугой

Леонид Творогов.

Адрес мой: СССР, Ленинград, улица Марата, дом 67, кв.3.

Леониду Алексеевичу Творогову.

(ГАПО, ф.499, д.412, л.156-157)

Примечания

1. Это письмо адресовано ректору Тартусского университета.
2. Впервые публично эту идею Л. Творогов смог изложить только в статье "Вновь открытая рукопись" в газете "Псковская правда" за 27 ноября 1945 г.
3. На рукописи есть приписка: "Получено в Печерском монастыре 8 мая 1928 г. Вход. № 295". Печерский монастырь в это время возглавлял епископ Иоанн (Булин).

